

出國報告（出國類別：參訪）

「參加 2013 LME 英國倫敦年會活動」 出國報告

服務機關：臺灣港務股份有限公司

姓名職稱：高雄港港務長程建宇等 3 人

出國地區：英國

出國期間：102 年 10 月 05 日至 102 年 10 月 12 日

報告日期：103 年 01 月 10 日

行政院及所屬各機關出國報告提要

頁數： 本文含附件：否

出國報告名稱：參訪香港交易所

出國計畫主辦機關/聯絡人/電話：

臺灣港務股份有限公司(高雄分公司)/王妍榆/07-5622682

出國人員姓名/服務機關/單位/職稱/電話：

程建宇/臺灣港務股份有限公司(高雄分公司)/港務長/07-5622100

唐伯芬/臺灣港務股份有限公司/行銷運籌處/督導/07-2851000#680

王妍榆/臺灣港務股份有限公司(高雄分公司)/業務處/助理管理師/07-5622682

出國類別：參訪

出國地區：英國

出國期間：民國 102 年 10 月 05 日至 10 月 12 日

報告日期：民國 103 年 01 月 10 日

分類號/目：

關鍵詞：LME(倫敦金屬交易所)、LME Week(LME 英國倫敦年會)

內容摘要：

- 一、 LME 於每年 10 月定期在英國倫敦舉辦 LME Week，邀請 LME 會員、國際 LME 認證倉儲公司、貨主、貿易商、生產商及相關組織單位等共同參加該盛會，民國 102 年(西元 2013 年)正值港務公司申請高雄港成功加入 LME 遞交港，香港交易所集團敬邀臺灣港務股份有限公司參加 LME 商品期貨華商酒會；LME Week 作為一個國際非鐵(有色)金屬業及礦業界熱烈交流的平台，港務公司藉此實質行銷高雄港，將有助於高雄港後續 LME 業務推展。
- 二、 臺灣港務股份有限公司會同駐英國代表處經濟組拜會 LME，進一步洽談，以便評估 LME 運作進駐高雄港後之業務佈局及發展規劃，有助於港務公司作為高雄港 LME 遞交港推動者，除了著實扮演好港口物流、倉儲服務與國際倉儲招商角色，並期與政府相關權責部會、國內本土金融業、法律業者、臺灣非鐵(有色)金屬企業等分工合作，透過溝通、思考、學習 LME 交易商業模式，加速國內產官界與國際接軌，進而擴大 LME 衍生效益。

本文電子檔已上傳至出國報告資訊網

目 次

第一章	參訪緣起及目的	
	第一節、背景說明	4
	第二節、參加「2013 LME 英國倫敦年會(LME Week)」目的	4
第二章	參訪行程	6
第三章	參加「2013 LME 英國倫敦年會(LME Week)」	
	第一節、「2013 LME Week」金屬論壇	7
	第二節、「2013 LME Week」LME 商品期貨華商酒會	11
	第三節、「2013 LME Week」C. Steinweg Group 晚宴	12
第四章	拜會臺灣航商駐外單位	
	第一節、長榮集團英國總部	16
	第二節、陽明(英國)有限公司	17
第五章	拜會參訪 LME	
	第一節、拜會交流要點	19
	第二節、參訪「圈內交易」實況	20
第六章	結論與建議	23

第一章 參訪緣起及目的

第一節、背景說明

LME(倫敦金屬交易所)係國際性非鐵(有色)金屬交易中心,前身爲 1571 年成立的倫敦皇家交易所(The Royal Exchange),自 1877 年成立 The London Metals and Mining Co.起,能敏銳地把握市場機遇,並持續完善自身機制,因此,奠基了其在全球工業金屬交易上領先的地位;所屬會員遍及世界各地、95%交易來自海外市場,且 80%以上全球的非鐵(有色)金屬業務在 LME 交易平台上成交,欲成爲其遞交港需通過一系列嚴謹的審核。

LME 交易貨物主要爲鋁、銅、鉛、鋅、鎳、錫、鈷、鉬、鋼胚、鋁合金、北美特種鋁合金等工業用料商品;其現有倉儲遞交港網絡遍布全球 15 個國家共 36 個港口地點,當中,歐美、中東及亞洲均設有遞交港,其中臺灣高雄港經 LME 董事會審查同意,於 2013 年 6 月 17 日起列爲 LME 亞洲地區第 9 個遞交港,並經 LME 於同(2013)年 8 月 21 日首次正式核准可進駐高雄港之倉儲業者及其倉庫後,終於同(2013)年 11 月 21 日正式進行 LME 商品交易。

歷經香港交易所於 2012 年 6 月 15 日,以 13.88 億英鎊成功收購 LME(倫敦金屬交易所)後,LME 去(2013)年的表現再次刷新多項新紀錄,總成交達 1 億 7110 萬手(交易單位),較 2012 年增長 7.1%,相當於 14.6 兆美元及 40 億噸金屬原料。另外,截至 2013 年底,LME 在全球交易所交易金屬期貨市場之占有率已達 84.2%,較 2012 年增長 1.3 個百分點。

第二節、參加「2013 LME 英國倫敦年會(LME Week)」目的

繼香港交易所正式以 13.88 億英鎊收購 LME(倫敦金屬交易所),以及與 LME 首度攜手於 2013 年 6 月在香港舉辦「LME 亞洲年會 2013」之後,香港交易所再次誠邀臺灣港務股份有限公司出席「2013 LME Week」之 LME 商品期貨華商酒會。

源遠流長且影響深廣的 LME 年會(LME Week)每一年皆在英國倫敦舉行,係全球最大型的業界交流聚會。全球金屬礦業、生產商、製造商、貿易商、經紀商、投資銀行、基金投資人雲集於此;金屬論壇、業界會談、談判、酒會、晚宴、分

析報告會則是爭相輝映，其主題總是圍繞著「市場供求關係」、「價格波動趨勢」。

參加「2013 LME 英國倫敦年會(LME Week)」活動，旨在了解金屬及商品行業在歐洲、美洲及亞洲地區的最新動態、技術發展、未來趨勢、各項商機以至投資佈局，以及探索全球與亞洲新興市場之間的關鍵性聯繫，並與已進駐高雄港之 LME 國際認證倉儲業者及其他相關業者互動交流，進一步設想有助於高雄港後續推動 LME 業務之相關作為，同時，實質推薦介紹高雄港。

第二章 參訪行程

102 年 10 月 05 日至 12 日參加「2013 LME 英國倫敦年會(LME Week)」

活動行程表

日期	地點	行程重點
102 年 10 月 05 日 (星期六)	臺灣 — 倫敦	✎ 去程
102 年 10 月 06 日 (星期日)	倫敦	✎ 整理資料
102 年 10 月 07 日 (星期一)	倫敦	✎ 參加 LME Metals Seminar 2013 ✎ 參加 China Reception ✎ 拜會 LME 國際認證倉儲業者
102 年 10 月 08 日 (星期二)	倫敦	✎ 拜會長榮集團英國總部 ✎ 參加 C. Steinweg - Handelsveem B.V. 晚會
102 年 10 月 09 日 (星期三)	倫敦	✎ 拜會陽明(英國)有限公司 ✎ 出席駐英國代表處國慶晚會
102 年 10 月 10 日 (星期四)	倫敦	✎ 拜會 LME
102 年 10 月 11 日 (星期五)	倫敦 — 臺灣	✎ 拜會駐英國代表處經濟組 ✎ 中央社駐英國黃主任貞貞採訪 ✎ 返程
102 年 10 月 12 日 (星期六)	臺灣	✎ 晚間 9 時抵達桃園國際機場

第三章 參加「2013 LME 英國倫敦年會(LME Week)」

第一節、「2013 LME Week」金屬論壇



圖一 LME(倫敦金屬交易所)新任行政總裁 Garry Jones 背後螢幕上顯示的「設定全球標準」，足以道出了 LME(倫敦金屬交易所)在全球工業用金屬的核心地位不可動搖。

自 2013 年 9 月 30 日起接替 Martin Abbott 正式成為 LME 新掌門人的 Garry Jones，在「2013 LME 英國倫敦年會」上開門見山地說：「我們將會更好地為客戶們提供服務」。

LME(倫敦金屬交易所)雖然強勢，惟整體金屬價格從 2013 年初以來，銅及鋁的價格已經下跌超過 13%，表現最好的錫也跌了 4%，而作為「市場重災區」的鎳跌幅更是超過 20%。基本面不振、市場風險偏好降低以及對美國推出量化寬鬆之疑慮都可能導致金屬市場低迷，且中國大陸市場成長放緩已如預期反映在具前瞻性的價格上，而導致金屬價格走弱的主要原因則是中國大陸以外市場對於金屬需求的疲軟。如此環境下可預見的是，當前主要議題在於這些疲弱的情勢發展是否將延續至 2014 年，或者，基本金屬市場已經顯現觸底的訊號？

令市場前景雪上加霜的事實是，過去十年常看見中國大陸市場對於基本金屬的需求遠高於預期的情況不可能在未來 1 年重現，因為中國大陸企業的負債水準高且仍在上升中、自 2011 年中起耗銅量偏高的建築開工需求持續疲軟、中國大陸十八大三中全會上有助於大宗商品的政策將不會出線。另外，全球最大的銅生產商－智利國家銅業公司聲稱：2013 年第四季銅市場將出現約 30 萬噸的供應過剩，2014 年的過剩量恐進一步增加。

然而「LME 英國倫敦年會」舉辦的意義之一正是在於喚起整個行業的信心，全球領先著名能源礦業研究機構 Wood Mackenzie 首席分析師 Jonathan Barnes 的演講，讓 2013 年與會者在如此低迷失落的行情中找到了可能性亮點，也就是「中國大陸乃至新興經濟體的都市化」。

依據聯合國統計，2011 年全球人口超過百萬的城市有 456 個、人口介於 50 萬至 100 萬之間的城市為 525 個，預計 2025 年，此兩類城市數目將分別升至 669 個及 750 個。新興市場國家將引領這波都市化的大潮，全世界有七億人將在未來十年中從鄉鎮遷徙到城市居住，到了 2025 年，人口上千萬的「巨型都市」將大部分位於亞洲，屆時，僅中國及印度就有 325 個人口超過百萬的城市。這對於金屬相關行業而言－數以百計迅速擴大規模的城市，促進了對基礎設施建設需求的發育及加強，蘊藏著對工業用金屬與其相關產品旺盛的需求。換句話說，巨大的人口數、尚有增長空間的經濟、大舉興建或加強的基礎設施(如：全球高速鐵路佈局建設正邁入迅速發展的黃金年代)以及不斷深入推進的都市化，都進一步對金屬價格形成支撐。

經由 Jonathan Barnes 的分析，亞洲市場尤其在銅、鋁、鋅、鎳等金屬消費佔有率，預計將達到全球 60%以上；現今中國每人平均金屬消費已略高於世界平均水準，因此考量中國人口數之後，中國大陸身為全球最大金屬消費國的地位實至名歸，並且在未來的十多年內，隨著全球經濟漸漸復甦增長，中國市場對於金屬需求將溫和地進一步上升。



圖二 「2013 LME Week」金屬論壇演講者之一：Wood Mackenzie 首席分析師 Jonathan Barnes

LME 英國倫敦年會金屬論壇在進入正式議程前，主持人慣例會邀請與會者先回答一題具娛樂性的測驗題，2013 年度詢問「哪位名人最近在 LME(倫敦金屬交易所)大樓內出鏡呢」？備選答案包含了英國首相 David Cameron、英國前工黨政府外相 David Miliband、主演過電影《王爾德和他的情人》知名演員 Stephen Fry，以及比利時動畫人物藍色小精靈。論壇現場中約有三分之一的與會者賣萌幽默地選擇了藍色小精靈。儘管正確答案係被 LME 邀請親臨感受「公開喊價交易」(Open outcry)現況之 Stephen Fry，然而藍色小精靈們烙印在粉絲們心中那般堅毅、樂觀與勇敢的態度及精神，也許正是從事金屬相關行業業者在未來的一年中所需要的。



圖三 高雄港程港務長建宇拍攝於「2013 LME Week」金屬論壇會場外



圖四 唐督導伯芬(左)及王助理管理師妍榆(右)拍攝於「2013 LME Week」金屬論壇會場外

第二節、「2013 LME Week」LME 商品期貨華商酒會



圖五 香港交易所李行政總裁小加(右)與高雄港程港務長建宇(左)合影

於「2013 LME Week」LME 商品期貨華商酒會上，臺灣港務股份有限公司鄭重表達對香港交易所協助高雄港申請成功加入 LME 遞交港之謝忱，並轉知 LME 已於 2013 年 8 月 21 日正式核准荷蘭 C. Steinweg Warehousing、瑞士 Pacorini Metals 及新加坡 H&M Metal Warehousing (Taiwan)等 3 家國際大型倉儲業者與其各自選擇合作之高群、福懋、高宏、連海、台灣日郵等 5 家高雄港 Free Trade Zone 業者，分別位於第 4 貨櫃中心及中島商港區碼頭的 6 座倉庫，成為 LME 認證倉庫，預計高雄港將於 2013 年 11 月 21 日正式進行商品交易。

香港交易所集團李行政總裁小加表示，除了樂見高雄港已成為香港交易所入主 LME 後第一個核准之遞交港，同時亦是大中華地區第一個加入 LME 遞交港之港口外，關於上海自由貿易試驗區之開放對於香港而言是個好消息，站在香港交易所集團的立場考量旗下 LME(倫敦金屬交易所)，確實盼望中國政府首肯境外期貨

交易所能於上海自由貿易試驗區內開展交割庫試點暨發展相關業務，然而，李行政總裁小加告知臺灣港務股份有限公司與會人員，中國政府經考量一旦同意開放後，將直接威脅中國大陸境內上海期貨交易所的地位，故維持禁令，這意味著，在未來 2-3 年內 LME(倫敦金屬交易所)恐暫時無法進入中國境內市場。

這對於積極實踐 LME 亞洲業務藍圖及審視解決具爭議性 LME 倉儲相關制度的香港交易所而言，儘管暫無進度時間表，然而香港交易所就上海自由貿易試驗區成立之冀望，可從李行政總裁小加的網誌中讀出真意，該網誌內容道出：「有了上海自貿區的中國一定是更加開放、更加國際化的中國，而在所有國際金融中心中，香港最有條件將中國的開放轉化為自身的機遇，中國經濟和金融開放的節奏越快，香港的機遇也越大。… … 至於上海自貿區會否加劇香港與上海之間的競爭，我想說的是，其實香港自開埠以來，無時無刻不在競爭當中。香港所面臨的競爭，不僅是與上海或內地其他城市的競爭，更是在增量中的競爭。增量越大，增速越快，香港的機會越大。中央發展上海自貿區的力度越大，意味著開放速度會越快；上海自貿區的成功來得越快，意味著內地市場的開放來得越快，香港的成功也來得越快。從這個角度看，香港應是為上海自貿區發展喝彩最響亮的拉拉隊，也是最好的發展夥伴。」

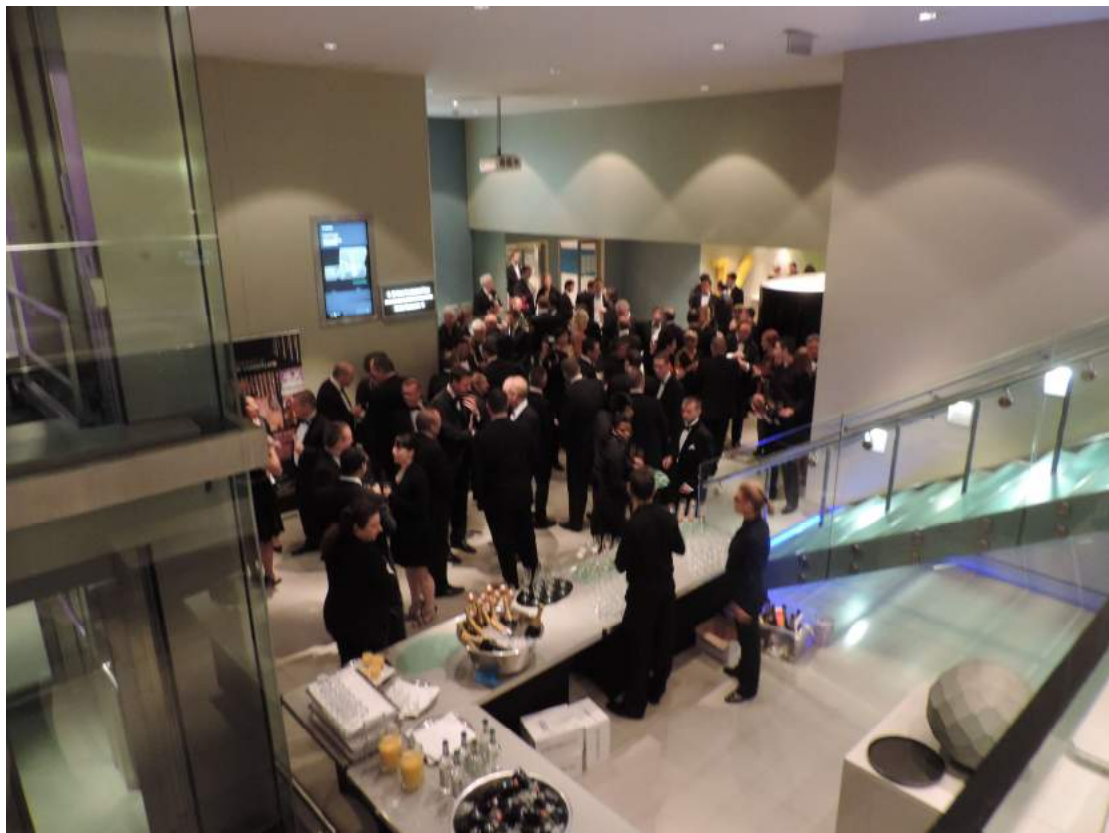
在如此利益共享的價值思維下，高雄港如選擇了正確的戰略思考－集中心力做好「關鍵服務增值節點」，或許可於未來「品牌價值認同取代國家主權意識」的大局勢中穩如泰山。

第三節、「2013 LME Week」C. Steinweg Group 晚宴

業已於 2013 年 8 月 21 日獲准進駐高雄港自由貿易港區之國際 LME 認證倉儲業者 C. Steinweg Warehousing (FE) Pte. Ltd. 邀請臺灣港務股份有限公司出席該公司集團 2013 年度晚宴。

世天威集團建立於 1847 年，總部位於荷蘭鹿特丹，係全球最大的一家專業倉儲物流公司，全球設有 60 多個分支機構，亞太地區的總部位於新加坡。該集團旗下倉庫經過了 LME(倫敦金屬交易所)、LIFFE(倫敦國際金融期貨權交易所)、ICE(美國洲際交易所集團)旗下 NYBOT(紐約期貨交易所)、CME Group(美國芝商

所)旗下 COMEX(紐約商品交易所)與 NYMEX(紐約商業交易所)以及 MMTA(小金屬貿易協會)等核定後已成為其註冊倉庫。公司業務範圍涵蓋了保稅及非保稅倉儲、倉單質押融資、國內運輸、碼頭裝卸、租船訂艙、海運、報關清關、貨物包裝等，並且該集團所出具「倉單」係被世界各地銀行所認可，例如：渣打、滙豐、花旗、中國工商銀行、中國銀行(香港)等，該倉單能幫助客戶們獲得銀行所提供的短期融資業務以加速資金周轉。其主要涉及貨物品項包括：非鐵(有色)金屬、稀有(小)金屬、礦產、鐵合金、鋼材、塑膠粒子、橡膠製品、化工品及危險品等。



圖六 C. Steinweg Group 晚宴會場



圖七 世天威遠東有限公司馮董事長學能(左)與高雄港程港務長建宇(右)合影



圖八 世天威集團行政總裁 Ulf Boll 致詞

關於 LME 倉儲業務在遞交港之商業模式，臺灣港務股份有限公司經由蒐集資料、訪談業者之後，相關資訊彙整如次：

一、LME 認證倉儲業者申請在高雄港經營業務之方式

- (一)成立子公司：如 H&M Metal Warehousing (Taiwan)
- (二)成立分公司
- (三)以國外公司名義搭配高雄港既有倉儲業者合作：如 C. Steinweg Warehousing、Pacorini Metals、Impala North European Marine Service (NEMS)等；申請者陸續增加中。

二、獲利利基之差異

- (一)高雄港既有倉儲業者之獲利利基在於商品倉轉率高；
- (二)LME 認證倉儲業者之獲利利基在於商品儲存時間愈長，自貨主身上收取之租金愈高；另外，亦可發揮「倉單融資」的作用，「倉單融資」是當下企業物資流動、經營活動及銀行融資活動有機融合且多方得益的一種融資模式。專業倉儲公司透過與各家銀行的合作協議，提供保管、監管、保證服務，為其客戶獲得了銀行願意提供融資的保證，因而加深倉儲公司與客戶之間的業務合作關係；此外提供金融服務功能，亦可增加倉儲公司本身的客戶數量。

三、經營業務之分工合作

- (一)高雄港既有倉儲業者負責倉間貨物管理、進貨、出貨及國內貨物運送；
- (二)LME 認證倉儲業者負責招引 LME 貨主、開發海外市場及制定行銷活動。

四、當地倉儲業者申請成為 LME 認證倉儲業者之條件

- (一)LME 對於倉儲業者條件及管理非常嚴謹，包括電腦系統、勞工作業品質、商業文件訊息保密程度等；
- (二)至少要有 2-3 年實務操作 LME 業務之經驗；
- (三)不過，由於貨源及貨主訊息主要係由 LME 認證倉儲業者所掌控，當地倉儲業者經考量無法獲取該等資訊，進而不易建立且進行行銷活動，故傾向保守的做法 — 保持與 LME 認證倉儲業合作之方式。

第四章 拜會臺灣航商駐外單位

第一節、長榮集團英國總部



圖九 高雄港程港務長建宇(中)、唐督導伯芬(左)及王助理管理師妍榆(右)拍攝於長榮集團英國總部 1 樓大廳

臺灣港務股份有限公司代表團前往長榮集團英國總部，向長榮集團張副總裁銘波、Evergreen Marine (UK) Limited (EMU) 黃董事長慶雲以及 Evergreen Marine (UK) Limited (EMU)船務部林副協理世泓推介「高雄港獲准成為 LME 遞交港」訊息 — 未來非鐵(有色)金屬於高雄港自由貿易港區交易儲轉，將可有效連結亞洲主要港口，使高雄港成為供應鏈關鍵及必要節點，推升成為亞太國際倉儲轉運關鍵節點。

在目前政府積極規劃「自由經濟示範區」之動力下，高雄港作為 LME 遞交港，無疑可為未來的經濟產生實質的助力，甚至作為搭配宣傳臺灣特色產業之外交工具，增進臺灣與國際之間的溝通及互動，另外，面對中國大陸龐大的消費市場時，

無論政府單位、海運業者、產業界、金融界或是專業人力，務必看清中國市場是世界的、認清己身再創高峰的出口在於建立世界品牌，從而打造差異化價值鏈，如此才能創造更廣泛、更深入的價值，亦可回饋予高雄港更多之運量，建立一循環互長關係。



圖十 長榮集團張副總裁銘波(左)、Evergreen Marine (UK) Limited (EMU) 黃董事長慶雲(右)與高雄港程港務長建宇(中)合影

第二節、陽明(英國)有限公司

臺灣港務股份有限公司代表團會同駐英國代表處經濟組李組長聰貴、郭簡任秘書妙音與陽明(英國)有限公司范主辦會計照鵬、林業務經理明德以及資訊部湛經理善忠會面，推廣「LME 遞交港已進駐高雄港」訊息，以增加 LME 資訊曝光量。

海運係主要的物流網絡，海運成功與否，足以左右一國的經濟實力；至海運業的競爭力評估，貨櫃吞吐量往往是重要指標。大海航行靠海圖，海運業者獲利靠檢視經貿勢力版圖。政府相關權責單位如果僅能承諾保證「框架性」方向，而無法就暗礁暗流去接觸、溝通甚至談判更細膩的「框架內」實質內容，駐外打拼

的舵手們再有抱負、熱情，也恐將險象環生。



圖十一 陽明(英國)有限公司、駐英國代表處經濟組以及臺灣港務股份有限公司等與會人員全體合影

第五章 拜會參訪 LME

第一節、拜會交流要點

臺灣港務股份有限公司代表團會同駐英國代表處經濟組李組長聰貴、郭簡任秘書妙音，拜會 LME(倫敦金屬交易所)資深業務顧問 Mr. Mike Cotterill 及實貨操作部主管 Mr. Robert Hall。交流要點彙整如次：

- 一、高雄港申請成為 LME 遞交港期間，駐英國代表處經濟組的戮力協助讓財政部、交通部及臺灣港務股份有限公司掌握更充分的資訊，俾部際間的協調合作，以及行政與立法的分工，促使「高雄港申請成為 LME 遞交港」乙案不僅成功的在國際非政府組織中，拓展了台灣地區經濟活動的範疇，更成為我國未來拓展經濟活動的指標性案件。
- 二、正視中國大陸市場對大宗商品龐大的需求，以及其他亞洲新興經濟體對大宗商品快速上漲的需求，對於甫成為 LME 遞交港的高雄港而言，儘管北方有貨櫃吞吐量世界第一的上海港、南方有聯繫東西方海運重要中繼站的新加坡港，何不掌握住好機會，主動出擊打造三地品牌差異化價值鏈，引導世界企業投資。
- 三、非鐵(有色)金屬係一國經濟發展的戰略資源。日本本身缺乏非鐵(有色)金屬資源，惟需求量巨大，因而重視非鐵(有色)金屬資源的戰略安全，故採用資源立國的戰略政策：日本政府、政黨/國會與經濟利益團體之間擅於操作政治科學家 David Easton 所論「價值的權威性分配」，例如國家在政治、財政、金融、稅收方面鼎力支持跨國礦業公司的海外發展，建立了專門礦業資源機構，收集、分析資源訊息情報，引導礦業公司選點開發利用國際非鐵(有色)金屬資源，發展行業協會等非政府組織，並同時在國內建立非鐵(有色)金屬戰略儲備制度、宣導非鐵(有色)金屬資源再利用，以促進政府、企業及社會齊聚共識、合理分工、攜手並進，有助於確保日本資源安全。正是如此的保障資源安全政策與機制之實踐和深耕，原本擁有 6 個 LME 遞交港(福岡、北九州、神戶、大阪、名古屋及橫濱)的日本在歷經了「走出去戰略」的選擇之後，目前係由名古屋及橫濱兩港持續實行另一種平衡市場機制的 LME 交易

運作。

- 四、爲了吸引國際 LME 認證倉儲業者投資，南韓政府於 2001 年 12 月將釜山和光陽兩港指定爲 Customs-Free Zones(關稅自由區)，爾後，2002 年 10 月釜山港及光陽港正式獲准成爲 LME 遞交港。再者，LME(倫敦金屬交易所)本身也會站在製造業、原物料業以及用戶端的立場上衡量評估哪一個港口可成爲最適宜的遞交港口，或者，哪一個港口爲該等業界及用戶最願意使用和儲轉的港口。嗣後，爲了因應前述產業和用戶之需求以及中國大陸華北市場對非鐵(有色)金屬的驚人消費需求，LME(倫敦金屬交易所)二度批准南韓偏北的仁川港爲其遞交港。
- 五、經漸進式了解 LME 倉儲運作及其他期貨商品之發展動向後，臺灣港務股份有限公司可先自行探討確認國內及鄰近市場製造業、原物料業與用戶端的意願和成長目標，進而評估未來物流子公司公共倉儲業務定位，以及臺灣港群未來爭取 LME 相關/其他業務之可行性與獲利模式。
- 六、歡迎臺灣既已與未來投入 LME 業務運作的相關業界共襄盛舉，參加「LME 亞洲年會」和「LME 英國倫敦年會(LME Week)」等活動，進而熟稔 LME 運作機制、充分利用 LME 交易，以降低營運成本與風險。

第二節、參訪「圈內交易」實況

LME 的交易大廳，被稱爲「交易圈(The Ring)」，是實行「圈內交易(Trading in the Ring)」的場所；銅、鋁等各類非鐵(有色)金屬的 LME 正式牌價、LME 非正式牌價及 LME 收盤價皆全部或部分在該場所定價。

在交易圈(The Ring)內現場進行著 LME 獨有特色的公開喊價交易(Open Outcry trading)。公開喊價交易，可稱爲手勢交易，也就是人們透過各式各樣的手勢表示賣或買、數量以及交割日期等，從交易所建立開始至今，已整整經歷 136 年了；香港交易所承諾，至少在 2015 年前圈內交易不會被電子交易所取代。

親臨交易圈時，真實性感受到現場爆發出陣陣喧囂聲，交易員們臉漲紅地紛紛做出令人眼花如謎一般的手勢，據悉這幅場景與 136 年前交易所成立之時相比，並無太大變化。經紀人前幾秒還彬彬有禮、健談，突然間將自己變成了看起來更

重要、更可怕且更喧鬧的身形；第一類圈內交易會員強有力地大聲說出了他們的訂單，出價時高出一個等級的宏亮聲響戰勝了周圍的喧鬧聲。

對一個平凡上班族而言，這是至目前為止遇到最具戲劇性的景觀之一，然而對於商人，這只是在辦公室裡的另一天。



圖十二 LME(倫敦金屬交易所)、駐英國代表處經濟組以及臺灣港務股份有限公司等人員與會交流



圖十三 LME 資深業務顧問 Mr. Mike Cotterill(左)、駐英國代表處經濟組李組長聰貴(右)及郭簡任秘書妙英(中)



圖十四 中央社駐英國黃主任貞貞(中)在駐英國代表處經濟組辦公室採訪高雄港程港務長建宇

第六章 結論與建議

第一節、結論

- 一、新興經濟體的都市化浪潮、中國大陸加速都市化的基礎建設，以及中國大陸與新興經濟體的人口持續成長、中產階級大增和可攜式電子產品興起，皆促成對金屬礦物資源、大宗商品的更多需求，可視為世界金屬市場未來的可能性亮點。
- 二、如一遞交港本身經營良好，並於具前瞻性且細節充實的國家政策之引導下，必能在貨物吞吐量及貨物週轉等重要指標上，展現貨真價實的重大突破。
- 三、高雄港通過一系列 LME(倫敦金屬交易所)相當嚴格的審核，終於 102 年 11 月 21 日正式進行 LME 商品交易，惟熟稔 LME 運作之專家及相關業者們感受我政府、產業界及金融界等對於 LME 營運及可能對產業界和金融界帶來之效益仍有很大的學習了解空間。

第二節、建議

俾透過 LME 遞交港的引進帶動臺灣相關產業發展，臺灣港務股份有限公司之研擬規劃建議如下：

- 一、制度改革、建立責權：加強國內各產業對 LME 認識，進而帶動國內金融、法律相關行業投入
 - (一)鑒於臺灣大宗物資金融、法規市場之發展尚未成熟，港務公司將協助邀請 LME 暨香港交易所集團安排熟稔 LME 運作之專家來臺講授 LME 交易、倉儲與衍生性金融等課程，透過課程研析，讓政府相關權責部會、國內本土金融業、法律業者充分明瞭 LME 概念，並向具 LME 交易操作概念與經驗之國際性銀行臺灣據點宣傳 LME 新商機，以利未來國際大宗商品貿易業者能與臺灣境內銀行搭配合作 LME 相關交易業務，例如「倉單融資」(又稱「倉單質押融資」、「倉儲融資」)，加速國內產官界與國際接軌，進而擴大 LME 衍生效益，亦可促使政府相關權責部分檢視、簡化與放寬相關行政作為。
 - (二)此外，國內金融及資源等相關權責單位掌握 LME 運作實效後，透過座談會的

討論交流，自 LME 透明且即時之各項非鐵(有色)金屬庫存數據，分析預測金屬供需交易、採礦業及大宗商品貿易業等全球局勢及未來營運狀況，以利政府因應正在蔓延的「資源國家主義」－除了完善基礎建設的整備，並就資訊流、物流、商流、金流、人才養成等方面提供協助，進而與資源交易相關網絡與公證平台及資源進口對象國家構築友好互惠關係。

二、業務推廣：積極拜會駐台國際或國內大型金屬相關貿易業者

對於主要座落北部金屬相關貿易業者，港務公司將主動積極進行拜會，詢問未來配銷規劃與其國內外客戶相關需求，並透過關係行銷，推廣「LME 遞交港已進駐高雄港」訊息，以增加 LME 資訊曝光量及滲透度。

三、硬體強化：加快高雄港口基礎建設，增闢 LME 倉儲專區

(一)現有港口倉庫配置部分：高雄港通過一系列 LME(倫敦金屬交易所)嚴謹的審核，於 102 年 11 月 21 日正式進行 LME 商品交易。目前 LME 認證倉庫分布於高雄港第 4 貨櫃中心及中島商港區碼頭後線。

(二)新闢南星自由貿易港區 LME 倉儲專區：於高雄南星自由貿易港區內，規劃 6.7 公頃 LME 專區，並透過民間進駐投資與公司建置公用倉庫租賃兩種方式，以因應不同需求 LME 倉儲業者進駐，而招標情形－民間進駐投資約 3.3 公頃，已完成招標，目前民間業者準備興建倉庫各項程序，另港務公司建置公用倉庫部分，亦預計於 103 年 12 月完工後供民間業者租賃經營；嗣後，該等倉庫預定將向 LME 申請成為其認證倉庫。

(三)配合 LME 市場需求，再規劃南星第 2 期區內「國際加值物流專區」可供 LME 營運：透過上述各項積極作為，將可增進臺灣與國際之間的溝通與互動，帶動與活絡周邊產業的經濟加值效益，並創造豐厚及源源不斷的運量，港務公司業已規畫南星計畫第 2 期區內「國際加值物流專區」，並已積極辦理環評審查相關事宜，而該區總招商面積約 11.5 公頃，將可擴充作為 LME 營運區域。

四、港務公司作為高雄港 LME 遞交港推動者，將著實扮演好港口物流、倉儲服務與國際倉儲招商角色，並期與政府相關權責分工合作，將 LME 所衍生各項金融、法律等業務，擴及全台，以真正發揮 LME 遞交港之效益。